

Scislienska  
**DECLARACYA**

Do tych czas publikowanych

**Sdyktow**

Wedlug zakazaney

**Sudzoziemskien**

Albo

**Grüben Soli**

Co sie tycze

**Wyskich przejezdziacych**

Albo w tuteyszym Krolestwie

**Wiec sie bawiacych Polakow**

tak ze innych **Sosieckich**

Zwlaszcza

**Warmińskich Slocarzow**

ytalownych cudzych **Ludzi.**

Datowana w Berlinie dnia 4. April. 1731.



Drukowana w Krolestwie  
w Nadwornej Pruskiej Krolewskiej Drukarni.





**D**niważ Sa-  
jasnienkemu Saje-

statowi Jego Królewskiej Mości  
Krolowi Jego Mości Pruskiemu 2c. 2c. 2c.

Panu Naszemu Miłosćiwemu do Wiadomości do-  
niesiono / że chociaż częstokrotne Edykta znależyta Su-  
rowościami są publikowane / jednak pogranicznymi / jako to  
z Królestwa Polskiego / z W. Księstwa Litewskiego y  
z Sasiedniego Biskupstwa Warmińskiego w tym prze-  
stawac niechca / gdyż / Królestwo Nasze Ładem przejeżdża-  
jac / albo za innym Interessem tu przybywajac / zwołaszca  
ci Polscy y Warmińscy Ludzie / ktorzy pod czas Zniszczenia  
do Młocenia / lub też innej polney Roboty / wielka Bro-  
mada



mada przez Granice Sie garna / y cudzoziemska Sol na  
swoje własne Używanie soba wioza y nosza / a to nie tylko  
już publikowanym Edyktom / ale też to Sie znayduje  
y w ostatnym powtorzonym Edyktie de dato z Berlina  
den 14. Decembr. 1728. w którym konsumpcya cudzo-  
ziemskiej Soli wszystkim y wobec wcale zakazana / naprze-  
ciwko jest / ponieważ y Naszych Poddanych do takowego  
Używania zwiścić y onych często do wielkiego Nieszczęścia  
przyprowadzić może. Wiec Najasnieyszy Krol Jego  
Mość temu zachodząc / oraz Swojich Poddanych od  
Szkody warujac / ta Rzecz potrzebna być uznawa / te-  
razniejsza powtorzona Declaracye wszystkim / zwłascza  
Polskim / Litewskim / Warmińskim / y innym cudzym  
Ludziom / ktorzy Sie do Naszego Krolestwa w Przejazdzie /  
lub dla Handlu / lub też rekoistey y inney Roboty / czy na  
długi czy na Krotki Czas znayduja / a między temi Sa-  
sieckim Warmińskim Mlocarzom oznaymic / aby żaden  
z nich / choćby najmien ten cudzoziemskiej Soli / dla  
Swojey Konsumpcyey soba przywieść albo przynieść Sie  
nie ważył / ale żeby każdy lub cudzy lub tutey sly do Przy-  
prawey Potraw swych albo insey Potrzeby / żadney jakże  
tylko samey Halenskiej Soli zażywać / a który z Naszych  
Poddanych przeciw temu będzie / podług Rigoru w przestych  
Edyktach naznaczona kara na Gardle / cudzi zaś dwu y  
trzyletnia Suchtuzowa albo też Szancowa Robota karani  
być maja. Dla tego tuteysy Nasi obywatale y Poddani /  
ktorzy cudzych Ludzi do Roboty przymuja / powinni tym  
Robotnikom zaraz w przod to opowiedzieć y ich od Szko-  
dy warować. Polskim zaś Wicinnikom / Malodziecom y  
Szkutnikom tak też przyjezdżajacym Sekretnikom Wolno  
jest / ale na Swojich Sekretach / Wicinach y Statkach  
tak też przy Brzegu Preglu / na Ładzie od odlaczonych  
Budyń



Budynkoto te soba przywioziona Sol dla swojey własney  
Konsumpcien zażywać / jednak aby Sie żaden nie ważył  
pod tony wyrażona kara do karcznowo / Budynkoto tey  
Soli zanieść / ani też żadnemu z Naszych Poddanych do-  
dawać. Zatem każdy Sie spratować / Krolewska  
Pruska Regencya ale takowey Ordinans wydać ma / aby  
ta miłosćwa ścisliensza Deklaracya na Polski / Litewski  
y Niemiecki Jezyl przeniesiona / publicznie w pogranic-  
znych Powiatach y Miastach affigowana / także w nale-  
żytey obserwancien być mogła. Z Rozządzenia J.ego  
Krolewskiej Mosć / z Podpisem własney Reki y Kro-  
lewskiej Pieczęcia. Datum w Berlinie Dnia 4. April.  
1731.

Sr. Wilhelm.



J. W. v. Grumbkow. E. B. v. Crensh. F. v. Sörne. A. D. Biereck. F. M. v. Diebahn.